

Au Courant

25 avril 2021

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

Armand Lafond, diacre permanent

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

Séminaire de Vie dans l'Esprit

Veillez noter les changements suivants aux célébrations du jeudi soir à la paroisse St Mathieu du **22 avril au 13 mai inclusivement**.

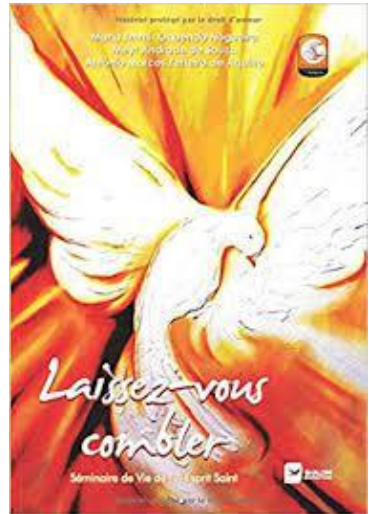
Il n'y aura ni adoration, ni entretien; voici l'horaire :

- 1- Messe 18 h 30 à 19 h
- 2- Séminaire de 19 h à 20 h 30

Tous sont invités à participer au séminaire qui a pour but de se préparer au Triduum de la Pentecôte. Le thème est "Vers une vie nouvelle par le feu de l'Esprit".

Voici les dates pour ce séminaire à travers Zoom et YouTube de 19 h à 20 h 30 les jeudis. Vous allez recevoir une invitation par courriel pour chacune de ces dates comme à l'habitude :

- 22 avril
- 29 avril
- 6 mai
- 13 mai



Le Triduum de la Pentecôte : 20, 21 et 22 mai.

Le 22 mai sera la messe de clôture avec notre Archevêque Mgr Marcel Damphouse

Je suis le Bon Pasteur ; JE CONNAIS MES BREBIS :

Dans l'évangile d'aujourd'hui, le Seigneur refuse cette négation de la personne. Il connaît ses brebis et il les appelle par leur nom. Le bon pasteur est le Dieu des Juifs, des Samaritains, des Musulmans, des Hindous, des Chrétiens : « *J'ai encore d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie.* » Le bon pasteur est celui qui se préoccupe, qui prend le temps de connaître, qui répond aux besoins d'une personne à la fois : Marie Madeleine, Zachée, la cananéenne, le bon larron, le paralytique, la samaritaine, le lépreux, Nicodème, l'aveugle de Jéricho, etc.

En ce dimanche du bon pasteur, nous sommes invités à marcher dans les traces du Seigneur, d'être de bons pasteurs pour les gens autour de nous. À la fin de notre vie, espérons que l'on pourra dire de nous ce qu'on a dit du Christ : « *Il a passé sa vie à faire du bien et à aidé les autres à avoir la vie en abondance* ».



Directives du diocèse en accord avec Santé Canada (Covid 19) émises le 15 avril

Depuis lundi le 19 avril, la capacité d'accueillir dans nos églises est de 10 personnes, selon les consignes sanitaires de la province et du diocèse Ottawa-Cornwall.



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: **613-446-0077**
Fax: **613-446-5384**
E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

PRÉPARATION à la PENTECÔTE

Sept soirées ouvertes à tous, inspirées du manuel : « Vers une Vie nouvelle dans le Feu de l'Esprit »
nous seront offertes via Zoom ou via YouTube

La formule Zoom comprend une rencontre en groupes de partage dans les salles de rencontre Zoom.

Dans la formule YouTube, ce temps sera remplacé par un temps de formation et d'animation.

Inscrivez-vous : <https://forms.gle/RAoigTDAqqw3GKey8>

Les Liens Zoom et YouTube seront envoyés par courriel.

Le **Carnet de route des Séminaires** vous accompagnera chaque jour dans votre démarche de foi.

HORAIRE

18h30-19h00	Messe pour ceux qui le désirent	
19h00-19h15	Chant à l'Esprit Saint et Louange	
19h15-19h35	Enseignement sur le thème	
20h10-20h20	<u>Formule Zoom</u> Groupes de partage (en petites salles Zoom)	<u>Formule YouTube</u> Activités d'animation
19h40-20h10	Mise en commun par les responsables des groupes et/ou témoignages	et/ou de formation
20h20-20h30	Intercession et Bénédiction	

	Thématique
Jeudi 22 avril	1^{er} séminaire : Vers une vie nouvelle... Mise en route.
Jeudi 29 avril	2^e séminaire : Dieu notre Père est Amour. Il nous aime personnellement.
Jeudi 6 mai	3^e séminaire : Encore aujourd'hui, Jésus nous sauve et nous libère.
Jeudi 13 mai	4^e séminaire : Jésus est le Seigneur de nos vies. Il change nos cœurs, il guérit et convertit.
Triduum de la Pentecôte Jeudi 20 mai	5^e séminaire : Abbé Apollinaire Célébrer la miséricorde de Dieu. Notre misère a rendez-vous avec la miséricorde.
Triduum de la Pentecôte Vendredi 21 mai	6^e séminaire : Père Élie Jésus nous promet son Esprit Saint.
Triduum de la Pentecôte Vigile de la Pentecôte Samedi 22 mai	7^e séminaire : Mgr Damphousse Appelés à être disciples-missionnaires.
Effusion de l'Esprit	8^e séminaire : Abbés François et Joseph Jésus nous donne son Esprit pour faire de nous ses témoins.

INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu seront également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 27 avril – 18 h 30</u> Annette Maisonneuve par une paroissienne
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 28 avril – 9 h – précédée de l'adoration à 8 h 30</u> Gilles Dubé par Carole et Joey Dubé
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 29 avril – 18 h 30 – En personne ET diffusée sur Zoom / YouTube</u> Lorne Nolan par parents et ami(e)s
Ste Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 30 avril – 9 h</u> Paroissiens et paroissiennes par M. le curé

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour AVRIL 2021

Prions pour ceux qui luttent au péril de leur vie pour **les droits fondamentaux** sous les dictatures, les régimes autoritaires mais aussi dans les démocraties en crise.

Les **droits fondamentaux** découlent principalement des principes suivants : Égalité : égalité des sexes, égalité devant la loi, égalité devant l'impôt, égalité devant la justice... Liberté : liberté d'opinion, d'expression, de réunion, de culte, de liberté syndicale, de **droit** de grève...



Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338

MILANO
milanopizza.ca

3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY - CUSTOM - CABINETS

T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louisartisan.com

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: <https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial>

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

<u>Dimanche 25 avril – 10 h 30 Abbé Joseph</u> Âmes du purgatoire par Marie-Anne et Christian Dupuis Lucien Lavigne (50 ^e ann.) par ses enfants	<u>Dimanche 2 mai – 10 h 30 Abbé Jacques</u> Donat et Marie Anna Dugas par Lucie Legault Âmes du purgatoire en action de grâce
--	--

LAMPE du SANCTUAIRE : semaine du 25 avril – Aux intentions de Monique et Jean-Jacques

VIERGE pèlerine : semaine du 25 avril chez Raymonde Dupuis Houle

HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 18 avril 2021			
Quête ordinaire : 609,75 \$	Chauffage : 30 \$	Support : 405 \$	Don : 129,75 \$
TOTAL : 1 174,50 \$			
Quête automatisée : mensuellement le 15 : 535 \$			

GAGNANTS du TIRAGE pour le mois d'AVRIL 2021

- 500 \$ - André Sicard
- 300 \$ - Roch Dorion
- 300 \$ - Jean-René Gagnier
- 100 \$ - Lucie Séguin
- 100 \$ - Suzelle et Yves Guindon

NOUVEAU : La messe de 10 h 30 dimanche sera célébrée sur le perron de l'église Sacré-Cœur de Bourget

- Le chapelet précédera la messe à 10 heures
- Les paroissiens tout en demeurant dans leur auto, pourront entendre le prêtre par leur radio au 100,9 FM
- Nous aurons une quête spéciale pour couvrir les frais d'installation du système de transmetteur FM, en plus de la quête habituelle.
- Parlez-en à vos proches, à vos amis et à vos voisins.
- Bonne célébration

MARCHÉ <small>Consultez notre site web www.mikedeans.com</small>	 DEAN LOCAL GROCER	BOURGET Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30
<small>2212 Laval Street Bourget, ON</small>		

Pharmacie Bourget Pharmacy	
PHARMASAVE® (613)487-3598	
3 Rue St.Pierre, Bourget, ON	
Merci pour votre soutien et encouragement!	
<small>LUN/MAR: 9:30am - 6pm MER: 12pm - 7pm JEU/VEN: 9:30am - 6pm</small>	

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 25 avril - 10 h 30 Abbé Jacques

Noëlla et Robert Viau par les enfants
Paul-Émile Boudria par parents et ami(e)s
Laurette Chabot-Richer par la succession
Marcel (17^e ann.) et Germaine Vinette par la famille
Guy Talbot par la famille Talbot
Bibiane Lafleur par parents et ami(e)s

Dimanche 2 mai - 10 h 30 Abbé Joseph

Raymonde et Henri Roy par les enfants
Laurette Chabot-Richer par la succession
Paul-Henri Caron par la famille
Guy Talbot par la famille Talbot
Bibiane Lafleur par Jocelyne et François Vinette

LAMPE du SANCTUAIRE : semaine du 25 avril - Aux intentions personnelles d'Agnès Caron

OFFRANDES dominicales du 18 avril

Collecte ordinaire : 449 \$ Chauffage : 85 \$

Réparations majeures : 395 \$

TOTAL : 929 \$

CONSIGNES : Le nombre de personnes dans l'église a été réduit à 10 personnes. Toutefois, les personnes entrent et sortent par les portes des transepts sud et nord. Il y a 2 personnes à l'accueil pour l'inscription. La communion est donnée dans les bancs. **Gardons nos distances pour une célébration en toute sécurité !**



potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

potvinconstruction.com

8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT
independent
YOUR LOCAL INDEPENDENT
YOUR INDEPENDENT GROCER

2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

President's Choice

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert le mardi et le jeudi de 9 h à midi

Dimanche 25 avril – 9 h Abbé Jacques En personne et diffusée sur Zoom/You Tube Cédric Clermont par Lucie et Michel Legault Donald Guindon par parents et ami(e)s	Dimanche 2 mai – 9 h Abbé Joseph En personne et diffusée sur Zoom/You Tube Lucien Renaud par Lyne et Robert Campeau Cécile (9 ^e ann.) et Bruno (7 ^e ann.) Legault par leurs enfants
--	---

Prions pour nos malades : Denise Lemieux et Bernard Proulx

OFFRANDES dominicales du 18 avril		
Quête automatisée (hebdomadaire): 180,40 \$	Quête ordinaire : 301 \$	Luminaires : 44 \$
TOTAL : 525,40 \$		

Félicitations aux gagnan(e)s du 8^e tirage de la loterie 2021 : Prochain tirage aura lieu le 2 mai 2021. Bonne chance!

500 \$: Karl Parent (Independent Store)

100 \$: Jeannette Brazeau et Louise Ranger ; Rose Brownrig ; Yves et Diane Drouin ; Jean-Louis Legault ;

Mélanie Lambert-Bouchard ; Sylvie Couturier.

Notes aux paroissien(ne)s de St Mathieu concernant les messes durant le confinement

Tel qu'indiqué par la Chancellerie de l'archidiocèse d'Ottawa, à compter du lundi 19 avril, et ce jusqu'au 20 mai 2021, les services religieux seront limités à 10 personnes (y compris le prêtre et les techniciens, bénévoles). Les protocoles contre la COVID-19 doivent continuer d'être respectés.

Voici comment nous allons procéder dans notre paroisse :

- La messe en semaine du jeudi 18 h 30 ainsi que la messe dominicale du dimanche 9 h seront diffusées sur Zoom et You Tube comme à l'habitude. Vous allez recevoir l'invitation pour vous joindre par courriel.
- Les paroissien(ne)s sont invités à assister en personne (nous avons 6 places disponibles pour chacune des messes, vu que le prêtre, les techniciens et la lectrice sont comptés). Si vous êtes intéressés à venir en personnes, svp nous faire parvenir un courriel incluant les informations suivantes :
 - Prénom et nom de famille, ainsi que le nom des autres personnes de votre famille qui veulent assister
 - Numéro de téléphone
 - Célébration eucharistique à laquelle vous voulez assister :

Messe du dimanche et/ou messe du jeudi

...à l'adresse suivante : paroissestmathieu1912@gmail.com. Les gens qui n'ont pas accès à un courriel doivent téléphoner à Sylvie Bédard au 613-899-9352.

- Nous allons ensuite dresser une liste des gens qui sont intéressés à participer en personne pour ensuite les inviter à tour de rôle aux messes du dimanche matin ou du jeudi soir.

VEUILLEZ NOTER : La paroisse doit continuer à payer les prêtres pour les célébrations eucharistiques, défrayer toutes les autres dépenses telles que le chauffage, taxes, assurances, électricité, entretien... Alors svp continuez à envoyer vos quêtes, dons, même si vous n'assistez pas en personne. Vous pouvez le faire en envoyant un chèque par Poste Canada ou par e-transfer en envoyant un courriel à la paroisse à l'adresse ci haut. Merci de votre générosité.



Larose "Pay and Play" Dog Park
Rent and Play in your own
private 1 acre dog park!

larosedogpark.ca



G. MONGEON
ROOFING & CONTRACTING
COUVREUR ET CONTRACTEUR **LTD.**
613-745-3074
EMAIL g.mongeon@bellnet.ca

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

<u>Dimanche 25 avril – 9 h - Abbé Joseph</u> Magella Lalonde par une paroissienne	<u>Dimanche 2 mai – 9 h - Abbé Jacques</u> Royal Gareau par Viola Gareau
---	--

Prions pour nos malades : Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin, Joey Dubé.

OFFRANDES dominicales du 18 avril			
Don de Dieu : 50 \$	Support : 35 \$	1 ^{ère} enveloppe : 40 \$	Chauffage : 30 \$
Ordinaire : 510 \$			
Total : 655 \$			

CONSIGNES SANITAIRES : Nous demandons aux paroissiens et paroissiennes de respecter les consignes du port du masque, recouvrant le nez et le menton en tout temps. **10 personnes seulement acceptées dans l'église à partir du 19 avril.**

VISITES aux malades et personnes seules :

Si vous connaissez des personnes malades, s.v.p. contacter Lucile Lalonde, responsable du Comité des malades.

POSTE à combler à la Présidence du C.P.P. :

C'est une situation d'urgence. Besoin de relève pour la survie de la paroisse. Il faut des personnes pour la gérer. Prions l'Esprit-Saint de nous guider. Le CPP

Besoin d'intentions de messes. Merci !

Boîtes d'enveloppes disponibles pour ceux qui le désirent.



 HURTUBISE L'As de l'auto	RÉPARATION GÉNÉRALE Yvon Hurtubise Propriétaire 613-487-3942	 613-524-2079 1-800-465-4927	 LEVAC Propane Inc. 5552 RUE STE-CATHERINE ST. ST-SIDORE, ON K0C 2B0 613 524-2079 • 1-866-465-4927 FAX: 613 524-2081
--	---	--------------------------------------	---

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marciel 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : 343-883-3403

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.

**Les Vergers
Villeneuve &
Blueberry
Farm**

We offer:
Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING

ROCKO

Technicien de puits - Well Technician
Aduccisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0

Desjardins

1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca

9annik
HEARING SOLUTIONS AUDITIVES

CASSELMAN **ROCKLAND**
738 rue Principale St. 2617 rue Laurier St.
613.764.6211 **613.667.2332**
annikhearingbetsolutions.com

Centennial Construction
(Rockland/Plée/Ltd)

1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719
Courriel : centennial1@bellnet.ca

Rockland MARINE & EQUIPMENT
Canada Inc.

(613) 446-5445

920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5

Auto Value
Certified Service Centers

Ron Devey
propriétaire/owner

Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de **TRAITEUR**
CATERING
Service

Chez le Boulanger

1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com

 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328
OSGOODE - 613 837-9902 ORLÉANS - 613 837-9902

hearingouie.ca

 **Nérée Lavictoire**
Roofing & Siding

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nlroofing@sympatico.ca
www.nlroofing.com

 **PAUL GUERRIER**
INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

 **SUBWAY**

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935


Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBEILLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

RAYNALD PAQUETTE

 **Club Optimiste de Bourget**
Président Yves Guindon • 613 858-0270

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

 **Paquette**
Excavation & Renovation

Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

 **RONA J. Lalonde & Fils**

DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND • 8015 Richelleu 613-446-8833
HAMMOND • 903 Lacroix 613-487-2760

www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

 **Gimy**
La Cuisine

TRAITEURS ■ CATERER
RÉCEPTIONS ■ BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

 **D&L Home Builders Ltd.**

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

 **OTTAWA VALLEY METAL INC.**

For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM Follow us on f

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca

 **Manoir Rockland Manoir**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:
NAPOLEON
HEATING & COOLING

 **Jeff Dale**
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0

613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

613.446.2222

8501 COUNTY RD, EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

SERVICE COMPLET
PIECES
PNEUS
ACCESSOIRES

 **MILLSTRONG**
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

 **CSN COLLISION CENTRES**
ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine SIMARD
Sales Representative

Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



De notre famille à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joannisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé communautaire de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccssestrie.on.ca



Transformez votre grande idée en projet réel

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.294.4801



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca | 613.714.1110 aquatria

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0



Robert Brazeau & Sons
www.brazeausanitation.com tel 613 487-3954 cell 613 229-5072 email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télex. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Clinique Chiropratique
BOURGET
Chiropractic Clinic



2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor



2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca



Joe Bartuccio
613 880-4970
613 487-4171
jbmobil@bellnet.ca

1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0

Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair



2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire
PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Belanger
ASSURANCE
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Lté.
Funeral Home
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691




BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

